

1. Record Nr.	UNINA9910485032703321
Autore	Drewer Petra
Titolo	Terminologiemanagement [[electronic resource]] : Grundlagen - Methoden - Werkzeuge / / von Petra Drewer, Klaus-Dirk Schmitz
Pubbl/distr/stampa	Berlin, Heidelberg : , : Springer Berlin Heidelberg : , : Imprint : Springer Vieweg, , 2017
ISBN	3-662-53315-4
Edizione	[1st ed. 2017.]
Descrizione fisica	1 online resource (XIII, 239 S. 60 Abb.)
Collana	Kommunikation und Medienmanagement, , 2520-1638
Disciplina	005.7
Soggetti	Computers Lexicology Communication Quality control Reliability Industrial safety Information Systems and Communication Service Lexicology/Vocabulary Media and Communication Quality Control, Reliability, Safety and Risk Communication Studies
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Einleitung -- Grundlagen der Terminologiewissenschaft -- Grundlagen der Terminologearbeit -- Praktische Terminologearbeit -- Konzeption und Einrichtung eines Terminologieverwaltungssystems -- Nutzung eines Terminologieverwaltungssystems -- Terminologieverwendung in Texten.
Sommario/riassunto	Dieses Buch hilft Unternehmen und Organisationen bei der Konzeption und Implementierung von Terminologiemanagementlösungen. Es stellt dar, wie Fachwortschätze professionell erarbeitet, bereinigt und verwaltet werden – Grundvoraussetzung für den Aufbau einer Corporate Language. Darüber hinaus zeigen die Autoren, wie Terminologiemanagementprozesse sinnvoll in die ein- und

mehrsprachige Dokumentationserstellung eingebunden werden können. Der Inhalt Einleitung.- Grundlagen der Terminologiewissenschaft.- Grundlagen der Terminologearbeit.- Praktische Terminologearbeit.- Konzeption und Einrichtung eines Terminologieverwaltungssystems.- Nutzung eines Terminologieverwaltungssystems.- Terminologieverwendung in Texten. Die Zielgruppe Dieses Buch richtet sich an Studierende, Praktiker und Entscheider in allen Bereichen der mehrsprachigen Fachkommunikation, d. h. an Terminologen, Technische Redakteure, Übersetzer, Lokalisierungsspezialisten und Sprachtechnologien. Die Autoren Petra Drewer ist seit 2003 Professorin für Angewandte Sprachwissenschaft an der Hochschule Karlsruhe, Vorstandsvorsitzende des Deutschen Instituts für Terminologie (DIT), Fachbeirätin des Deutschen Terminologie-Tags (DTT), Beirätin im DIN-Normenausschuss Terminologie und im Rat für Deutschsprachige Terminologie (RaDT – eine Initiative der UNESCO-Kommissionen Deutschlands, Österreichs und der Schweiz). Klaus-Dirk Schmitz ist seit 1992 Professor für Terminologiewissenschaft und Sprachdatenverarbeitung an der Technischen Hochschule Köln, Vorsitzender des DIN-Normenausschusses Terminologie, stellvertretender Vorsitzender des Deutschen Terminologie-Tags (DTT) und Vizepräsident des Internationalen Terminologienetzes (TermNet).
